

Všeobecné obchodní podmínky

společnosti CC škola jazyků, s.r.o

se sídlem Hroznová 62/7, 37001, České Budějovice

IČ: 26086140

Zapsané v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích

Oddíl C, vložka 13164

1. Všeobecné obchodní podmínky obchodní společnosti CC škola jazyků, s.r.o se sídlem Hroznová 62/7, 37001, České Budějovice, IČ: 26086140, zapsané v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 13164 (dále jen „**prodávající**“) tvoří nedílnou součást smlouvy mezi objednavatelem kurzu a prodávajícím. Dále tyto obchodní podmínky upravují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**občanský zákoník**“) vzájemná práva a povinnosti smluvních stran vzniklé v souvislosti nebo na základě kupní smlouvy (dále jen „**kupní smlouva**“) uzavírané mezi prodávajícím a jinou fyzickou osobou (dále jen „**kupující**“). Smlouva mezi oběma stranami vzniká na základě objednávky služeb, a to formou online přihlášky na www.ccskolajazyku.cz (dále jen „**webové stránky**“), emailu, osobně nebo telefonicky, či potvrzením pokračování v kurzu prostřednictvím online dotazníku, emailem, osobně či telefonicky (dále jen „**objednávka**“). Ujednané podmínky smluvního vztahu lze měnit nebo zrušit pouze výslovným ujednáním obou smluvních stran a na základě podmínek uvedených v těchto všeobecných obchodních podmínkách.
 - 1.1 Obchodní podmínky se nevztahují na případy, kdy osoba, která má v úmyslu nakoupit službu od prodávajícího, je právnickou osobou či osobou, jež jedná při objednávání služeb v rámci své podnikatelské činnosti nebo v rámci svého samostatného výkonu povolání. (firemní kurzy)
 - 1.2 Ustanovení odchylná od obchodních podmínek je možné sjednat v kupní smlouvě. Odchylná ujednání v kupní smlouvě mají přednost před ustanoveními obchodních podmínek.
 - 1.3 Znění obchodních podmínek může prodávající měnit či doplňovat. Tímto ustanovením nejsou dotčena práva a povinnosti vzniklá po dobu účinnosti předchozího znění obchodních podmínek.
2. Předmětem plnění je:
 - a) výuka v kurzu pro veřejnost vypsáním prodávajícím, pro příslušné období na základě objednávky (dále jen „**veřejné kurzy**“). Veřejné kurzy jsou rozdělené do několika typů (dle jazyka, úrovně, zaměření, období konání atd.). Charakteristika jednotlivých kurzů je uvedena, tj. veřejně přístupná na webových stránkách.
 - b) výuka pro jednotlivce (dále „**individuální kurzy**“) či soukromé skupiny pro příslušné období (předplacené kurzy) na základě objednávky
 - c) výuka pro jednotlivce či soukromé skupiny na dobu neurčitou (měsíční fakturace) na základě objednávky.
 - d) Přihlášení kupujícího prodávajícím k mezinárodním jazykovým zkouškám

3. Povinnosti a práva prodávajícího

Prodávající se zavazuje obstarat pro výuku českého lektora nebo rodilého mluvčího dle konkrétní specifikace kurzu, dále se zavazuje, že výuka bude probíhat v určených dnech a časech. Dále se zavazuje, že výuka bude probíhat v úrovni, která je uvedena u konkrétního kurzu s přihlédnutím k jazykové úrovni dané skupiny či jednotlivce dle uvážení lektora. Proávající zajistí pro výuku kvalifikované lektory s odpovídajícím jazykovým vzděláním a poskytne v adekvátním termínu studijní plán pro daný kurz. Proávající studentům poskytne přístup do online administrativního systému, kde budou schopni sledovat svůj studijní plán, svou docházku, plnění domácí přípravy, doklady a jiné. Proávající se zavazuje dodat na žádost studenta či na základě objednávky potřebné učebnice pro studenta, a to za standardní maloobchodní ceny. Proávající se zavazuje reagovat řádně na veškeré podněty objednavatele kurzu komunikované písemně na info@ccskolajazyku.cz, a to do 2 pracovních dnů po obdržení písemného podnětu.

V době státních svátků výuka neprobíhá, tato doba není započítána do ceny kurzu (dále jen kurzovné). Pro případ, že výuku nebude možno ze závažných důvodů zajistit, je prodávající zvolit náhradní způsob zajištění výuky. Kupující bude na tuto skutečnost předem upozorněn. Proávající si vyhrazuje právo zrušit kurz z důvodu nenaplnění minimální kapacity kurzu (5 studentů), popřípadě upravit počet hodin kurzu v daném semestru podle počtu studentů, pokud nedosahuje počtu 5. Proávající si vyhrazuje právo na stálo nahradit lektora v průběhu semestru jiným lektorem, či zajistit dočasně náhradního lektora v případě že původní lektor není schopen výuku dočasně zajistit (nemoc, osobní důvody aj).

Kurzovné zahrnuje příslušný počet výukových lekcí (dle specifikace kurzu a počtu studentů), výukové materiály mimo učebnice pro kurz, využívání pomůcek a vybavení učeben při výuce. Kurzovné je vždy uvedeno včetně příslušné sazby DPH platné v daném období. Některé kurzy jsou osvobozeny od DPH na základě §57 odst. 1, písm. f, neboť se jedná o přípravné kurzy na standardizované jazykové zkoušky.

4. Podmínky odstoupení od smlouvy:

a) Veřejné kurzy

Kurzovné musí být uhrazeno do doby splatnosti uvedené v zálohové faktuře odeslané na email kupujícího prodávajícím a zároveň nejpozději před první hodinou kurzu v daném semestru. Zrušení kurzu a vrácení 100% kurzovného je možné žádat pouze e-mailem na info@ccskolajazyku.cz nebo verejnekurzy@ccskolajazyku.cz, a to nejpozději 3 pracovní dny před zahájením kurzu v daném semestru. V opačném případě bude objednateli účtován storno poplatek dle těchto obchodních podmínek. Zruší-li odběratel objednávku 2 až 1 pracovní den před objednaným termínem, bude mu účtován storno poplatek ve výši 20 % ceny kurzu. Zruší-li kupující objednávku méně než 1 pracovní den předem či po první hodině kurzu v daném semestru, storno poplatek činí 50% ceny kurzu. Při zrušení účasti v kurzu po uplynutí 3 hodin kurzu v daném semestru je kurzovné nevratné. Pokud kupující neobdrží do dvou pracovních dnů od písemného zrušení od prodávajícího potvrzení o zrušení, znamená to, že prodávající email neobdržel. Pokud nebude účast kurzu písemně zrušena, je kurzovné nevratné.

Při objednání dvou semestrů zároveň platí ustanovení o splatnosti faktury výše. Objednávku druhého semestru lze zrušit kdykoliv před začátkem druhého semestru se storno poplatkem 30%, a to písemně na verejnekurzy@ccskolajazyku.cz nebo info@ccskolajazyku.cz. Po začátku druhého semestru není kurzovné vratné.

Prodávající je povinen v případě neotevření objednaného kurzu nabídnout kupujícímu náhradní řešení (možnost navštěvovat jiný kurz, převedení kurzovného na individuální výuku nebo vrácení kurzovného). Kurzovné je v tomto případě vratné v plné výši.

100% ceny kurzu musí být dále vráceno prodávajícím kupujícím při prokazatelném nedodržení úrovně či náplně kurzu, jak je uvedeno ve specifikacích kurzů na webových stránkách. Tuto stížnost musí objednatel komunikovat prodávajícím písemně na verejnekurzy@ccskolajazyku.cz nebo info@ccskolajazyku.cz, a to do 3. hodiny daného kurzu v daném semestru, v opačném případě je kurzovné nevratné.

Prodávající nemůže kupujícím garantovat správné zařazení do kurzu v případě, že kupující neprojde online rozřazovacím testem na webových stránkách. Pokud kupující neprojde před nástupem do kurzu online rozřazovacím testem, nemá nárok na vrácení kurzovného z důvodů nevhodné úrovně kurzu.

Veškeré kurzovné, které bude kupujícím vráceno v souladu s těmito obchodními podmínkami, poukáže prodávající na účet kupujícího, a to do deseti pracovních dnů od vystavení dobropisu kupujícím. Dobropis bude vystaven bez zbytečných odkladů.

b) Předplacené individuální kurzy a předplacené soukromé skupiny

Kurzovné musí být uhrazeno do doby splatnosti uvedené ve faktuře odeslané na email kupujícího prodávajícím nebo odeslané poštou kupujícím a zároveň před zahájením kurzu. V opačném případě nebude kurz otevřen do doby zaplacení kurzovného. Zrušení kurzu a vrácení 100% kurzovného je možné žádat pouze e-mailem na soukromekurzy@ccskolajazyku.cz nebo info@ccskolajazyku.cz a to nejpozději 5 pracovních dnů před zahájením kurzu. V opačném případě bude objednateli účtován storno poplatek 20 % ceny kurzu účtovaného na faktuře. V případě zrušení kurzu kupujícím v průběhu kurzu nemá kupující nárok na navrácení nevyčerpaného kurzovného. Prodávající je povinen navrhnout náhradní řešení (změna času, lektora, zaměření kurzu, vyčerpání hodin jiným studentem) tak, aby kurz mohl být dočerpán. Pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na náhradním řešení, vrátí prodávající kupujícím kurzové za zbylé nevyčerpané hodiny, storno poplatek v tomto případě činí 30 % částky za zbylé nevyčerpané hodiny kurzu. Kurzovné bude vráceno na účet kupujícího a to do deseti pracovních dnů od vystavení dobropisu prodávajícím. Dobropis bude vystaven bez zbytečných odkladů.

c) Individuální kurzy a soukromé skupiny fakturované zpětně měsíčně

Kurzovné musí být uhrazeno do doby splatnosti uvedené ve faktuře vystavené zpětně po měsíci, odeslané na email kupujícího prodávajícím nebo odeslané poštou kupujícím. V opačném případě bude kurz pozastaven až do doby zaplacení dlužného kurzovného a prodávající může uplatnit nárok na úhradu 0,5 % dlužné částky kupujícím, a to za každý den, který uplyne od splatnosti faktury až do jejího uhrazení. Kurz může být kupujícím zrušen kdykoliv v průběhu kurzu, kupující je povinen uhradit hodiny vyčerpané až do doby zrušení kurzu.

d) Přihlášky k mezinárodním jazykovým zkouškám

Přihláška ke zkoušce prostřednictvím formuláře na <http://www.ccskolajazyku.cz> nebo emailem je závazná a poplatek za zkoušku není vratný. Faktura vystavená prodávajícím kupujícím na poplatek za zkoušku musí být uhrazena v době splatnosti.

5. Rušení výuky a pozdní storna

a) Veřejné kurzy

V rámci veřejného kurzu nemůže kupující požadovat vrácení kurzovného za své absence v jednotlivých hodinách.

b) Individuální kurzy a soukromé skupiny

V rámci individuálních kurzů a soukromých skupin, a to jak předplacených tak měsíčně fakturovaných, nebude kupujícímu účtováno kurzovné za hodiny, které zruší minimálně 24 hodin před začátkem hodiny, a to u lektora telefonicky, textovou zprávou, osobně nebo emailem. Pondělní hodiny musí kupující rušit nejpozději v pátek do 18.00., a to u lektora telefonicky, textovou zprávou, osobně nebo emailem.

U měsíčně účtovaných kurzů prodávající má nárok účtovat minimálně 75% nasmlouvaného a očekávaného objemu výuky dle rozvrhu pro daný měsíc, a to bez ohledu na počet včasných zrušení výuky (storn).

Předplacené individuální kurzy a předplacené soukromé skupiny musí kupující vyčerpat během doby, která délkou trvání odpovídá počtu předplacených hodin a nastavenému rozvrhu kurzu. V opačném případě se musí kupující s prodávajícím dohodnout jinak, a to písemně na soukromekurzy@ccskolajazyku.cz nebo info@ccskolajazyku.cz. V případě, že se kupující nedohodne s prodávajícím jinak, nemusí prodávající po uplynutí předpokládané doby trvání kurzu od první hodiny kurzu dodat kupujícímu nevyčerpanou výuku a vrátet kurzovné.

6. Ochrana osobních údajů kupujícího

- a) Ochrana osobních údajů kupujícího, který je fyzickou osobou, je poskytována zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- b) Kupující souhlasí se zpracováním těchto svých osobních údajů: jméno a příjmení, adresa bydliště, identifikační číslo, daňové identifikační číslo, adresa elektronické pošty, telefonní číslo a datum narození (dále společně vše jen jako „**osobní údaje**“).
- c) Kupující souhlasí se zpracováním osobních údajů prodávajícím, a to pro účely realizace práv a povinností z kupní smlouvy a pro účely vedení uživatelského účtu. Ne zvolí-li kupující jinou možnost, souhlasí se zpracováním osobních údajů prodávajícím také pro účely zasílání informací a obchodních sdělení kupujícímu. Souhlas se zpracováním osobních údajů v celém rozsahu dle tohoto článku není podmínkou, která by sama o sobě znemožňovala uzavření kupní smlouvy.
- d) Kupující bere na vědomí, že je povinen své osobní údaje (při registraci, ve svém uživatelském účtu, při objednávce provedené z webového rozhraní, emailem, osobně či telefonicky) uvádět správně a pravdivě a že je povinen bez zbytečného odkladu informovat prodávajícího o změně ve svých osobních údajích.
- e) Zpracováním osobních údajů kupujícího může prodávající pověřit třetí osobu, jakožto zpracovatele. Kromě osob dopravujících zboží nebudou osobní údaje prodávajícím bez předchozího souhlasu kupujícího předávány třetím osobám.
- f) Osobní údaje budou zpracovávány po dobu neurčitou. Osobní údaje budou zpracovávány v elektronické podobě automatizovaným způsobem nebo v tištěné podobě neautomatizovaným způsobem.
- g) Kupující potvrzuje, že poskytnuté osobní údaje jsou přesné a že byl poučen o tom, že se jedná o dobrovolné poskytnutí osobních údajů.
- h) V případě, že by se kupující domníval, že prodávající nebo zpracovatel (čl. e)) provádí zpracování jeho osobních údajů, které je v rozporu s ochranou soukromého a osobního života kupujícího nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné

s ohledem na účel jejich zpracování, může požádat prodávajícího nebo zpracovatele o vysvětlení a požadovat, aby prodávající nebo zpracovatel odstranil takto vzniklý stav.

- i) Požádá-li kupující o informaci o zpracování svých osobních údajů, je mu prodávající povinen tuto informaci předat. Prodávající má právo za poskytnutí informace podle předchozí věty požadovat přiměřenou úhradu nepřevyšující náklady nezbytné na poskytnutí informace.

7. Zasílání obchodních sdělení

Kupující souhlasí se zasíláním informací souvisejících se službami nebo podnikem prodávajícího na elektronickou adresu kupujícího a dále souhlasí se zasíláním obchodních sdělení prodávajícím na elektronickou adresu kupujícího.